

Zeitschrift: Schweizer Spiegel
Herausgeber: Guggenbühl und Huber
Band: 37 (1961-1962)
Heft: 7

Titelseiten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

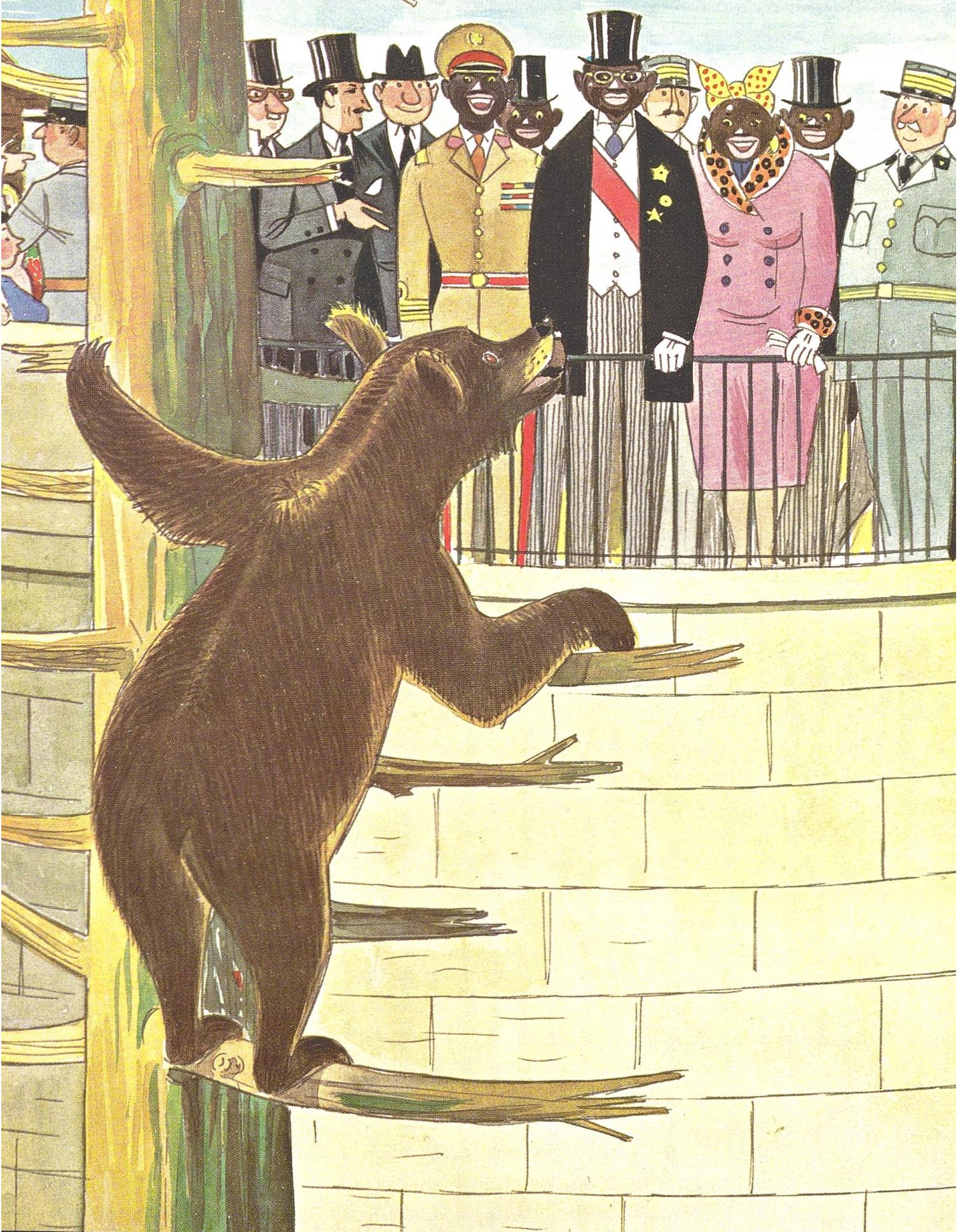
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 07.01.2026

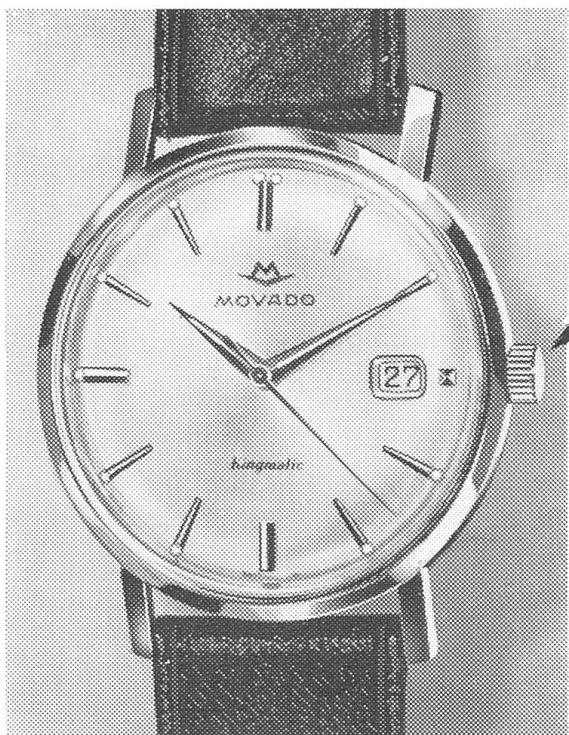
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

APRIL 1962 NR. 7 37. JAHRGANG

Schweizer Spiegel



Die technisch modernste Kalenderuhr



Sie ziehen die Krone
heraus und ...
klick ... klack ... Ihre
Kingmatic Calendar
ist richtig datiert.

Nr. 5261
automatisch, absolut wasser-
dicht (System Sub-Sea),
18 Kt. Gold, Fr. 625.—
Stahl Fr. 285.—
Goldhaube Fr. 365.—
Goldplaqu , 40 Mikronen,
Stahlboden Fr. 310.—

Die einzige Uhr der Welt mit augen-
blicklicher Datumeinstellung,
die ohne Einschränkung jederzeit
bet igt werden kann.

Der grosse Vorteil: Sie müssen
am Ende der Monate mit weniger
als 31 Tagen keine Zeiger mehr
drehen, wodurch das Wieder-
einstellen der Zeit erspart bleibt.

Und welche Präzision!
Zwei Kommandanten der Air France
haben soeben den aufsehenerregenden Beweis dafür erbracht,
indem sie sich an der «Operation
Zeit» — dem erstaunlichsten
Test der Uhrengeschichte — beteiligten.

Verlangen Sie den Spezialprospekt,
der Ihnen über alle Einzelheiten
Aufschluss gibt.

Movado



W. Allemann
Uhren und Juwelen
Zürich, Bahnhofstrasse 26
Montreux, 83 Grand-Rue
New York, 5th Avenue 597

Kingmatic Calendar

bei

Allemann

Schweizer Spiegel

GUGGENBÜHL & HUBERS SCHWEIZER SPIEGEL
eine Monatsschrift
erscheint am Ersten jedes Monats

Redaktion
Dr. DANIEL ROTH
BEAT HIRZEL
ELISABETH MÜLLER-GUGGENBÜHL
Hirschengraben 20
Zürich 1
Telefon 32 34 31

Sprechstunden der Redaktion täglich nach vorheriger telefonischer Anmeldung. Die Einsendung von Manuskripten, deren Inhalt dem Charakter der Zeitschrift entspricht, ist erwünscht. Die Honorierung erfolgt bei Annahme, Rücksendung erfolgt nur, falls frankierter und adressierter Antwortumschlag beiliegt.

Inseratenannahme

durch den Verlag, Hirschengraben 20, Zürich 1,
Telefon 32 34 31.

Preis einer Seite Fr. 704.—, $\frac{1}{2}$ Seite Fr. 352.—,
 $\frac{1}{4}$ Seite Fr. 176.—, $\frac{1}{8}$ Seite Fr. 88.—, $\frac{1}{16}$ Seite
Fr. 44.—. Bei Wiederholungen Rabatt. 4. Umschlagseite farbig Fr. 980.— netto, 2. und 3.
Umschlagseite farbig Fr. 875.— netto. Schluß
der Inseratenannahme am 12. des Vormonats.

Druck und Expedition

Buchdruckerei AG. Baden
Papier der Mühlebach-Papier AG. Brugg

Bestellungen

nehmen jederzeit entgegen der Verlag sowie auch
alle Buchhandlungen und Postämter.

Abonnementspreise:

Schweiz:	für 12 Monate	Fr. 25.75
	für 6 Monate	Fr. 13.70
	für 3 Monate	Fr. 7.30
Ausland:	für 12 Monate	Fr. 28.40
	Preis der Einzelnummer	Fr. 2.70

Postcheckkonto VIII 7061 Zürich
Schweizer Spiegel Verlag

G U G G E N B Ü H L & H U B E R
SCHWEIZER SPIEGEL VERLAG AG. ZÜRICH



Nasse Wäsche im Nu bügeltrocken!

Verlangen Sie kostenlos
den Prospekt über die
neuzeitliche kleine

Haushalt- Schwinge VERWO SE 3

Maximale Gewebeschonung. Leiser, erschütterungsfreier Gang. Keine Bodenbefestigung. SEV- und SIH-geprüft Fr. 315.-

VERWO A.G.
Pfäffikon SZ



... der Dampfkochtopf ohne Gummiring! Seit 20 Jahren das beliebte Geschenk für jeden Haushalt. Erhältlich im Fachgeschäft, im guten Warenhaus und bei uns in Zürich, Löwenstrasse 17 und Basel, Petersgasse 4.

Grossenbacher Handels-AG. St. Gallen 8

NEUERSCHEINUNG

Hans Bossard und Dr. Peter Dalcher

ZUGER MUNDARTBUCH

für Schule und Haus

320 Seiten, Fr. 11.80

Der neue Band Schweizerdeutscher Grammatiken, die vom Bund Schwyzertütsch herausgegeben werden, hat als Grundlage die stadtzugerische Mundart, die am wenigsten mit einer Mundart der außerkantonalen Nachbarschaft übereinstimmt; sie berücksichtigt aber auch die übrigen Kantonsgebiete. Im grammatischen Teil hält sie sich in der Gliederung im wesentlichen an die Zürichdeutsche Grammatik von Albert Weber, ist aber kürzer gefaßt, weil sich große Abschnitte der Zürichdeutschen Grammatik mit dem Zuger Dialekt decken.

Hier seien einige typische Zuger Ausdrücke genannt: *Giritze*, *Girigitze*, Möwe, *Flotschi*, Südwestwind; *e Wätterläich*, ein Wetterschein (Blitz ohne Donner); *e Gradusne*, ein unverblümt die Wahrheit sagender Kerl; *Bylitööder*, Fliegenschnäpper; *Guugemööni*, Lurche, die zur Paarungszeit Klagetöne von sich geben (Molche, Unken); *Hogermändli*, großes Schneeglöcklein.

SCHWEIZER SPIEGEL VERLAG ZÜRICH 1